



Diabierna 11 October 2024

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952



**NIUN HENDE
MESTER ENFRENTA
CANSER DI PECHO
SU SO!**

CELEBRA VICTORIOSONAN

**Ban celebra e
sobrevivientenan!
Laga nos honra cada
un di nan y tambe
esnan cu a perde e
lucha.
Boso forza y lucha
ta inspira cada ser
humano.**



OCTOBER
LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHO



OCT | LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHO

E CURA TA CERCA, HUNTO NOS TA TRIUNFA!

PROME MINISTER

Evelyn Wever-Croes

Garantisando continuidad di procesonan den Gobernacion

MINISTER ROCCO TJON TA TUMA CARTERA DI LABOR, ENERGIA Y INTEGRACION

ORANJESTAD – Diabierna mainta 11 di october durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba e cartera di Labor, Energia y Integracion



Prome Minister ta splica cu diamars ultimo, dia 8 di october, despues cu Minister di Labor, Integracion y Energia, señor Glenbert Croes a entrega su retiro, di biaha a cuminsa traha riba e proceso di retiro. E proceso ta cu e carta di retiro di señor Glenbert Croes a wordo entrega e mesun dia na su persona como Prome Minister, y di eynan e carta a wordo entrega na Gobernador di Aruba, S.E. Alfonso Boekhoudt, cu ta consulta cu Parlamento di Aruba. Di eynan Parlamento di Aruba ta atende cu esaki y ta duna su pensamentonan na Gobernador y e decreto di e retiro ta wordo firma.

Pa garantisando continuidad di procesonan den Gobernacion, ta encarga señor Rocco Tjon, actual Minister di Husticia y Asuntonan Social, cu e cartera di Labor, Energia y Integracion. Esaki pa motibo cu e cartera di Minister Tjon tin mas punto

en comun cu e cartera di Labor, Energia y Integracion por ehempel e tema di permisonan cu tin similaridad cu e cartera di Husticia di Minister Tjon.

“Dia 9 di september, Gabinete Wever-Croes a entrega su retiro y eynan Gobernador a pidi nos pa keda ehecuta e funcion y keda atende solamente cu e casonan coriente. Den e proximo siman Minister Rocco Tjon lo reuni cu director di departamentonan y instancianan cu ta resorta bou di e cartera di Labor, Energia y Integracion pa garantisando e continuidad den gobernacion manera e compromiso haci dia 9 di september cu apesar cu Gobierno a cay, nos ta percura pa nada tranca y tur proceso sigui den e rumbo positivo cu Aruba ta bayendo aworakinan”, Prome Minister a expresa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
En conexion cu e detencion di un miembro di prensa
GOBIERNO NO TA Y NO LO METE NUNCA DEN
ASUNTONAN DI MINISTERIO PUBLICO



Durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba diabierna mainta 11 di october, varios pregunta a wordo haci na Prome Minister Evelyn Wever-Croes. Un di e preguntanan tabata relata na e detencion di un miembro di prensa, na unda a cuestiona si en realidad Gobierno lo tabata tin influencia riba esaki detencion aki.

Basa riba e pregunta aki, Prome Minister a indica cu esaki ta un tema cu su persona a bin ta wordo tilda p’e na varios ocasion, bisando cu e ta mete den Ministerio Publico (OM). E mandatario a indica cu su personan ni Gabinete Wever-Croes, no ta, y no lo por mete den asuntonan di OM, mirando cu OM ta un entidad autonomo y independiente.

Pa ilustra esaki, Prome Minister a duna un ehempel di e caso di Glenbert Croes, na unda cu Glenbert no a ricibi e mesun trato cu tempo Marisol Lopez-Tromp a bira sospechoso di husticia na Juni 2021 den porta di eleccion. Na niun momento nan a bati na Marisol su porta cu arma, lant’e for di soño pa deten’e. Sino nan a yam’e na telefon pe bay bebe un "coffie" cerca nan.

Prome Minister a expresa cu si di berdad e por a mete den e asuntonan di OM, hamas e lo a permiti nan duna Glenbert Croes e trato cu nan a dun’e.

Otro ehempel ta e detencion di su mesun yiu homber cu tabata na un restaurant comiendo cu famia. Aki ta unda casa di Gerlien Croes ta dreña, dal su yiu homber di patras y corta su otro yiu cu glas. Na e ocasion aki, husticia ta detene su yiu homber y no esun cu a bin ocasiona e problema. Esaki ta un muestra sigur cu Prome Minister no por y no ta mete den asuntonan di OM, pasobra si esaki tabata e caso, hamas e lo a permiti nan trata su yiu di e manera aki.

"Manera mi a bisa semper, Ministerio Publico ta un entidad independiente, y nan ta encarga cu nan investigacionnan. Nan ta dicidi ki ora y na unda investigacion y detencion ta wordo haci. Gobierno nunca a mete y no lo mete den Ministerio Publico, y ta duna nan tur espacio pa haci nan investigacion manera mester ta, pa asina husticia prevalece", Prome Minister a expresa. ■

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Pa no mancha niun gobierno of parlamento manera otronan,

INTEGRIDAD TA E MOTIBO PRINCIPAL CU SEÑOR GLENBERT CROES A ENTREGA SU RETIRO

**Echo cu ta marca e gran diferencia entre Glenbert Croes y
Marisol Tromp y Benny Sevinger**

Diabierna mainta durante e Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a tuma oportunidad pa elabora riba e tema di retiro di señor Glenbert Croes como Minister di Labor, Energia y Integracion.

Prome Minister a indica cu integridad ta e motibo principal cu señor Glenbert Coes a entrega su retiro. Pa loke ta e caso di ex-Minister Glenbert Croes, Ministerio Publico tin e papel principal den esaki y te na e momento aki no a informa exactamente di kico nan ta sospecha e ex minister y ta spera cu pronto Ministerio Publico lo duna claridad riba e investigacion.

Señor Glenbert Croes ta e prome politico cu ta tuma su retiro a raiz di un investigacion penal. Esaki basa riba palabracionnan cu ya a wordo haci desde Gabinete Wever Coes I y cu na aña 2021 a wordo ancla den ley. Y a base di e ley aki señor Glenbert Croes a entrega su retiro inmediatamente na e momento cu el a wordo deteni.

Tin hopi pregunta den comunidad cuestionando e retiro di señor Glenbert Croes ya cu tin casonan reciente di otro politiconan cu no a tuma nan retiro apesar di a bira sospechoso of wordo condena y esaki a crea conmocion den comunidad. Akinan ta referi na Parlamentario Marisol Tromp, cu a bira sospechoso den porta di eleccion na aña 2021 y a keda sospechoso pa 2 aña y no a tuma su retiro como parlamentario tampoco como politico. Otro caso serio ta esun di Parlamentario Benny Sevinger, cu no solamente tawata un sospechoso pero tambe a wordo condena.

Prome Minister a menciona cu señor Glenbert Croes ta mantene su inocencia y lo defende su mes y p'esey e mester di espacio pa dedica su mes na esaki. E no kier mancha niun gobierno of parlamento manera Benny Sevinger y Marisol Tromp ta bin ta haci. Y e echo ey ta marca e gran diferencia entre señor Glenbert Croes y Marisol Tromp y Benny Sevinger.

“Nos ta un Gobierno cu ta tuma su responsabilidad, cu ta tuma liderazgo y haci lo corecto, y si mi por cambia mi pechi un rato,



como lider di MEP, nos ta haci lo corecto maske ta trata di un hende cerca di nos y esey ta algo cu niun otro partido por bisa, pasobra nan, ora el a yega mucho cerca, nan a cambia regla, cambia nan posicion y nan principionan. Concluyendo mi por bisa cu Ministerio Publico ta haci nan investigacion y nan ta independiente, y nos ta respeta esaki y nos ta duna Ministerio Publico tur espacio pa haci e investigacion. Y nos tin confiansa cu husticia lo vence”, Prome Minister a expresa. ■

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Pa loke ta retiro di Minister Geoffrey Wever di partido RAIZ NO TIN MOTIBO PA DESCONTINUA POSICION DI MINISTER WEVER SI E TIN SOSTEN DI SU PARLAMENTARIONAN



Diabierna mainta durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba e status di Minister Geoffrey Wever como minister di Gabinete Wever-Croes II, awor cu el a entrega su retiro for di partido RAIZ.

Prome Minister a expresa cu pa su persona e retiro di Minister Wever for di partido RAIZ tabata bisto. Esaki desde e momento cu e parlamentarionan di partido RAIZ a kibra e palabracion cu a wordo haci durante formacion di e coalicion MEP-RAIZ, pa loke ta trata e presidencia di Parlamento.

E mandatario a indica cu pa loke ta e posicion di Minister Wever, el a haya un peticion di partijraad di RAIZ, na unda Minister Wever ta inform'e cu partijraad di RAIZ a pidi'e pa keda como minister. Pa cu esaki, Prome Minister a pidi un declaracion por escrito di e dos parlamentarionan, indicando cu nan ta sostene Geoffrey Wever como minister pa RAIZ, mirando cu e no ta parti di partido RAIZ mas.

Tambe Prome Minister a indica cu na momento cu partido MEP a cera un coalicion cu partido RAIZ, a cera varios acuerdo cu partijraad y lider di partido RAIZ, cu lamentabelmente e dos

parlamentarionan no ta tene nan mes na dje. Y ta pa e motibo aki, Prome Minister ta pidi un declaracion por escrito, indicando cu nan ta sostene Minister Wever pa representa nan pa cu e resto di e periodo di gobernacion.

Ta importante si pa menciona cu pa ley si un minister tin sosten di mayoria den Parlamento, e lo por keda minister, irrespecto si el a retira di un partido y a join un otro partido, pasobra ta Parlamento tin e ultimo palabra. Den e caso aki si e dos parlamentarionan di RAIZ ta sostene Geoffrey Wever pa keda cu e posicion di minister pa RAIZ, el lo keda como minister.

"Mi no tin motibo pa desconfia den Geoffrey Wever, si mi haya un declaracion cu nan ta sosten'e, nos ta sigui te na final cu ne. Como Minister President mi no tin motibo pa descontinua Minister Wever su posicion di minister, pasobra con cu bay bin economia na Aruba ta bayendo bon, turismo ta bayendo bon y comercio tin confiansa den Gobierno, pues mi no ta kere cu esaki ta momento pa cambia e minister di economia. Pero, na final di dia esaki no ta mi decision. Loke ami como mandatario principal di e pais aki kier, ta tranquilidad pa nos por sigui goberna e resto di e periodo aki", Prome Minister a expresa.



OCT | LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHO

CONSCIENTISA, E TA SALBA BIDA!

MINISTER

Endy Croes

MINISTER ENDY CROES TA FELICITA STREET WISE CU NAN 41 ANIVERSARIO

**Nos a pone e parke bek den condicion y awo nos ta bay yuda
pa nan haya iluminacion**

Recientemente, Minister Endy Croes a acudi na e Celebration Challenge di BMX en conexion cu e 41 aniversario di Street Wise. E caredanan a tuma luga riba e pista di bike cross di Street Wise na San Nicolas. Hopi club di BMX a participa, cual a haci e evento uno grandi y bon bishita. E atletanan a bataya contra otro demostrando asina nan pasion pa e disciplina di BMX.

Minister Endy Croes ta felicita e comision organizado cu un exitoso evento deportivo. Alabes ta gradici tur mayor, coach y bolunatrio cu a yuda haci e careda aki posibel. “Nos a yuda pone e parke aki bek den condicion. Awo nos ta bay yuda pa nan haya iluminacion,” Minister Endy Croes a finalisa.



MINISTER ENDY CROES A ENTREGA PREMIO NA E GANADONAN DI OPEN WATER 2024

Recien, Minister Endy Croes a atende e Open Water 2024 organisa pa Aruba Dolphins. Alrededor di 110 atleta a competi den 3 categoria: 1,3 y 5 km. E mandatario di Deporte a entrega premio na e ganadonan.

Minister Endy Croes ta felicita e ganadonan. Alabes ta gradici tur mayor, coach, miembro di directiva di Aruba Dolphins y tur boluntario cu a traha duro pa haci e competencia deportivo uno sumamente exitoso. ■■■





CELEBRA VICTORIOSONAN

Luna di October pa hopi, ta un luna cu por sinti diferente. Den e luna aki, algun hende muhe ta bisti roos pa festeha nan triunfo, algun ta celebra e luna discretamente den nan proceso, algun ta biba e perdida di un ser stima, y otro ta sinti nan mes so y tristo.

Den e luna aki, Luna di Conscientisacion di Cancer na Pecho, como ciudadanonan concerni, ban uni pa normalisa e sentimentonan aki. October Roos, bisti algo roos pa muestra sosten na esnan cu a cura, famianan cu a perde nan ser stima, na esnan cu tin cancer na pecho y esnan cu a keda sinti nan mes nan so y tristo despues cu nan a haya sanacion.